VOL. 4 QUARTA EDIÇÃO

TODA SEMANA EM PORTUGUÊS Every week The Portuguese that Brazil is reading SEMANA DE 16 A 22 DE NOVEMBRO DE 2026

A Lucerna

PORTUGUESE WEEKLY VOL.4 CONSCIÊNCIA NEGRA GABARITO DO ENEM A FINAL DA COPA

TEXT IN PORTUGUESE EXPLANATIONS IN ENGLISH – THE EDITION FOR ENGLISH-SPEAKING READERS

O FERIADÃO!

a three-day holiday

Sexta, 20 de novembro: o feriado da Consciência Negra abre um fim de semana de três dias.

Friday 20 November Black Consciousness Day, a national holiday

A NOTÍCIA Top story

Consciência Negra: sexta é feriado em todo o país

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: A2

Sexta, 20 de novembro, é feriado nacional: o Dia Nacional de Zumbi e da Consciência Negra. A data lembra a morte de Zumbi dos Palmares, em 1695, líder do Quilombo dos Palmares. Como cai numa sexta, o feriado abre um fim de semana de três dias – de 20 a 22 de novembro.

É feriado em todo o país desde a Lei nº 14.759, de 2023, que vale em todos os estados e municípios. A data é de memória e reflexão: a história e a cultura afro-brasileiras, e o combate ao racismo. Nas escolas, a semana tem rodas de conversa, capoeira, samba e leituras sobre Palmares.

E a semana é também a semana do gabarito: no domingo 15, milhões de estudantes fazem o segundo dia do Enem – Ciências da Natureza e Matemática, das 13h30 às 18h30. Depois da prova, começa a espera: o gabarito oficial do Inep sai até o 10º dia útil depois do segundo dia – até o fim de novembro (páginas 5 e 6).

No futebol, a final está decidida: Grêmio e Palmeiras jogam a decisão da Copa do Brasil no dia 6 de dezembro, no Mané Garrincha, em Brasília. O Grêmio empatou por 1 a 1 com o Atlético-MG no sábado 7, e o Palmeiras venceu o Vasco nos pênaltis, por 5 a 4, no domingo 8 (página 4).

E o Brasileirão volta: depois da pausa para a Seleção, a rodada 35 termina na quarta 18 e na quinta 19 – e no sábado 21, às 16h30, Palmeiras × Flamengo, o jogo que pode decidir o título. Boa leitura – e bom feriadão!

Key words | a consciência awareness, conscience · o feriadão a three-day holiday · o gabarito answer key · a decisão the final.

A SEMANA EM NÚMEROS In numbers

20 – o dia do feriado: sexta, 20 de novembro (Friday 20 November, a holiday)

1695 – o ano da morte de Zumbi dos Palmares (Zumbi died in 1695)

2023 – o ano da lei do feriado nacional (the 2023 law made it a national holiday)

3 – os dias do feriadão: de 20 a 22 de novembro (a 3-day break: 20–22 November)

AGORA VOCÊ Now you try

A2 1.
O dia 20 é o Dia da ___ Negra.

A2 2.
O dia 20 é ___ nacional.

A2 3.
Em 2026, o dia 20 cai numa ___.

A2 4.
O feriadão tem ___ dias.

A2 5.
A final da Copa é no dia ___ de dezembro.

B1 6.
Grêmio e Palmeiras ___ a Copa no dia 6 de dezembro.

A SEMANA, DIA A DIA

16 a 22 de novembro

Seg 16 – começa a semana do feriado e do gabarito.

Ter 17 – Singapura × Brasil, às 7h, amistoso da Seleção.

Qua 18 – Brasileirão: Cruzeiro × Palmeiras, às 20h30.

Qui 19 – Brasileirão: São Paulo × Fluminense, às 21h30.

Sex 20 – Consciência Negra: feriado nacional.

Sáb 21 – Palmeiras × Flamengo, às 16h30: o jogo do título.

Dom 22 – fim do feriadão; a Black Friday chega na sexta, 27.

NESTA EDIÇÃO In this issue

Pág. 2 Feriado e feriadão A2
Pág. 3 Zumbi e Palmares A2→B1
Pág. 4 A final da Copa B1
Pág. 5 Depois do Enem B1
Pág. 6 O gabarito explicado B2
Pág. 7 Frases da semana A2→B2
Pág. 8 Exercícios e respostas todos

A PALAVRA DA SEMANA

« consciência »
saber e lembrar – de si, da história e dos outros.

consciência = awareness, conscience: knowing and remembering.



Roda de capoeira no Rio de Janeiro, em gravura de Johann Moritz Rugendas (Voyage pittoresque dans le Brésil, Paris, 1835): jogo, dança e resistência – a cultura afro-brasileira no centro desta edição. (Página 3)

Gravura: Johann Moritz Rugendas / Wikimedia Commons – Domínio público

A SEMANA EM DOIS TEMPOS

Sexta, 20: o feriado abre o fim de semana. Sábado, 21: Palmeiras × Flamengo, às 16h30. Domingo, 22: o feriadão termina – e a Black Friday chega na sexta, 27.

Na segunda, 16, começa a espera: os cursinhos publicam as suas respostas na noite do dia 15; o oficial do Inep sai até o fim do mês.

EM POUCAS PALAVRAS In brief

O FERIADO
Sexta, 20: Dia Nacional de Zumbi e da Consciência Negra, feriado nacional – um fim de semana de três dias. (Página 3)

O GABARITO
Depois do segundo dia do Enem, no domingo 15: o gabarito oficial sai até o fim de novembro. (Página 6)

O FUTEBOL
Grêmio e Palmeiras na final da Copa do Brasil: a decisão é no dia 6 de dezembro, em Brasília. (Página 4)

QUIZ RELÂMPAGO Lightning quiz

Read the front page and choose the right answer Answers on page 8

A2 7.
O feriado da Consciência Negra é... A. no dia 15 · B. no dia 20 · C. no dia 27

A2 8.
Em 2026, o dia 20 de novembro cai... A. num domingo · B. numa sexta · C. numa segunda

A2 9.
A final da Copa do Brasil é entre... A. Grêmio e Vasco · B. Atlético-MG e Palmeiras · C. Grêmio e Palmeiras

A2 10.
O gabarito oficial do Enem sai... A. no dia da prova · B. até o fim de novembro · C. em janeiro

Sexta, 20 de novembro: o feriado e o feriadão

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: A2

Sexta, 20 de novembro, é feriado nacional: o Dia Nacional de Zumbi e da Consciência Negra. O que fecha e o que abre no feriado? As escolas e os escritórios públicos fecham. O comércio segue o horário de feriado – e os ônibus e trens podem rodar em horário reduzido. Antes de sair, confira o transporte.

O feriadão tem três dias: sexta, 20, sábado, 21, e domingo, 22. Para quem trabalha de segunda a sexta, são três dias de descanso seguidos – sem trabalhar e sem pressa. Na segunda, 23, tudo volta ao normal: não há ponte nem folga extra.

E a semana tem programação: rodas de capoeira, samba, feiras de livros e exposições sobre a história afro-brasileira. Nas escolas, a semana é de leituras e conversas sobre Zumbi dos Palmares e o Quilombo dos Palmares.

Novembro é também o Novembro Azul, a campanha de prevenção do câncer de próstata – um mês para lembrar o exame e a conversa com o médico. E no comércio, a contagem para a Black Friday: é na sexta, dia 27, uma semana depois do feriado.

E O COMÉRCIO NO FERIADO?

No feriado, muitas lojas de rua fecham e os shoppings abrem em horário especial. Antes de sair, confira o horário da sua cidade – e, se vai comprar na Black Friday, compare os preços antes: o desconto começa na propaganda, não na etiqueta.

PARA NÃO ERRAR The mantra

«Confira o transporte, guarde o documento e aproveite o feriadão.» Três passos e o fim de semana fica tranquilo: no feriado, confira também o horário do comércio.

Note | o feriadão a three-day holiday · a folga time off · a programação programme · o transporte transport · aproveitar make good use of · a etiqueta price tag.

VOCÊ SABIA?

O dia 20 lembra a morte de Zumbi dos Palmares, em 1695.

É feriado nacional desde a Lei nº 14.759, de 2023.

Em 2026, o feriado cai numa sexta – feriadão de três dias.

E VOCÊ? Tell us about yourself

E você? No seu país, há um feriado que lembra a luta contra a escravidão? Escreva duas frases em português e mande para a redação: as melhores saem na página 7, «Cartas dos leitores».

In your country, is there a holiday that remembers the fight against slavery? Write two sentences and send them in.

O FERIADÃO, DIA A DIA The long weekend, day by day

Três dias, uma semana Three days off, one week planned

SEX 20 — o feriado começa. Friday 20 November, a holiday

SÁB 21 — Palmeiras × Flamengo, às 16h30. Saturday 16:30 the Palmeiras–Flamengo clash

DOM 22 — o fim do feriadão. On Sunday the long weekend ends

SEG 23 — tudo volta ao normal. On Monday everything goes back to normal

Atenção: o feriado é nacional, mas cada cidade tem as suas regras para o comércio e o transporte. Confira o horário local antes de sair – e aproveite a sexta para descansar.

EXERCÍCIOS PAGE 2 EXERCISES

Answers on page 8 Levels are mixed – find answers by number

A COMPREENSÃO

Read page 2 and choose the right answer.

A2 11. O feriado da Consciência Negra é... A. no dia 15 · B. no dia 20 · C. no dia 27

A2 12. Em 2026, o feriado cai... A. numa segunda · B. numa sexta · C. num domingo

A2 13. O feriadão dura... A. dois dias · B. três dias · C. cinco dias

A2 14. No feriado, o transporte... A. para sempre · B. pode rodar em horário reduzido · C. é grátis

A2 15. A Black Friday é... A. no dia 20 · B. no dia 27 · C. no dia 15

B O PRESENTE

Fill in the present-tense form of the verb.

A2 16. Fill in. O feriado __ (cair) numa sexta-feira.

A2 17. Fill in. O feriadão __ (durar) três dias.

A2 18. Fill in. Nós __ (descansar) no feriado.

A2 19. Fill in. As lojas __ (abrir) em horário especial.

A2 20. Fill in. Você __ (aproveitar) o feriadão?

C COMPLETE COM OS NÚMEROS

Fill in with numbers from pages 1 and 2.

A2 21. Fill in. O feriadão tem __ dias.

A2 22. Fill in. Zumbi morreu em __ .

B1 23. Fill in. A Lei nº 14.759 é de __ .

A2 24. Fill in. A Black Friday é no dia __ de novembro.

D AS PALAVRAS

A2 25–28. Match the pairs

25. o feriadão
26. a folga
27. a programação
28. aproveitar

a. um fim de semana longo com feriado

b. o tempo livre sem trabalho

c. a lista de eventos da semana

d. usar bem um tempo livre

Zumbi e Palmares: a história do 20 de novembro

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: A2 → B1

Em 20 de novembro de 1695, morre Zumbi dos Palmares, o último grande líder do Quilombo dos Palmares, em Alagoas. A data virou o Dia Nacional de Zumbi e da Consciência Negra: em 2011, a Lei nº 12.519 criou o dia e, em 2023, a Lei nº 14.759 fez dele feriado nacional.

Palmares foi o maior quilombo do Brasil: no século XVII, milhares de africanos escravizados que fugiam formaram uma comunidade livre na Serra da Barriga. Zumbi nasceu em Palmares e defendeu o quilombo por anos contra as tropas coloniais.

O que a data celebra? A resistência, a história e a cultura afro-brasileiras — a capoeira, o samba, a culinária, a literatura. E também a reflexão: o combate ao racismo continua, todos os dias.

E por que 20 de novembro? Porque é o dia da morte de Zumbi. O Brasil lembra o líder para não esquecer a história: sem memória, não há futuro. Na página 2, o feriadão; na página 5, a semana dos jovens.

Note | o quilombo a runaway-slave settlement · a resistência resistance · escravizado enslaved person · o líder leader · a memória memory · o combate struggle.

UM DIA, DOIS SENTIDOS

Um feriado é descanso — e memória. No dia 20, o Brasil descansa e lembra: a liberdade que Palmares defendeu é a mesma que o país celebra hoje, na capoeira, no samba e nas ruas.



Zumbi dos Palmares, em pintura de Antônio Parreiras (1927): o líder do quilombo, na mata, com a sua arma.

Pintura: Antônio Parreiras / Wikimedia Commons — Domínio público

A SEMANA, DIA A DIA

Seg 16 — começa a semana do feriado.

Ter 17 — Singapura × Brasil, às 7h.

Sex 20 — o feriado da Consciência Negra.

Sáb 21 — Palmeiras × Flamengo, às 16h30.

E VOCÊ? Tell us about yourself

E você? No seu país, há um herói ou uma heroína que lutou pela liberdade? Escreva duas frases em português e mande para a redação.

In your country, is there a hero who fought for freedom? Write two sentences and send them in.

PALAVRAS DA MEMÓRIA

a consciência · o quilombo · a resistência · Zumbi · Palmares · «resistir» — seis palavras para um feriado de memória.

EXERCÍCIOS PAGE 3 EXERCISES

Answers on page 8 Levels are mixed — find answers by number

A COMPREENSÃO

Read page 3 and choose the right answer.

A2 29.
Zumbi dos Palmares morreu... A. em 1889 · B. em 2011 · C. em 20 de novembro de 1695

A2 30.
O Quilombo dos Palmares ficava... A. em Alagoas · B. no Rio · C. em São Paulo

A2 31.
A Lei nº 14.759, de 2023... A. criou o dia 20 · B. fez do dia 20 feriado nacional · C. acabou com o feriado

A2 32.
Palmares foi... A. uma cidade portuguesa · B. o maior quilombo do Brasil · C. um time de futebol

B1 33.
O dia 20 celebra... A. a resistência e a cultura afro-brasileira · B. a Proclamação da República · C. o Enem

B AS PALAVRAS DO TEXTO

Fill in with the words from the box.

quilombo · resistência · escravizado · líder · memória · combate

A2 34. Fill in
Palmares foi o maior ___ do Brasil.

A2 35. Fill in
O dia 20 celebra a ___ do povo negro.

A2 36. Fill in
Milhares de africanos ___ fugiam e formavam quilombos.

A2 37. Fill in
Zumbi foi o último grande ___ de Palmares.

A2 38. Fill in
Sem ___ , não há futuro.

B1 39. Fill in
O ___ ao racismo continua todos os dias.

C O PRETÉRITO PERFEITO

Fill in with the past tense (pretérito perfeito).

B1 40. Fill in
Zumbi ___ (morrer) em 20 de novembro de 1695.

B1 41. Fill in
Zumbi ___ (nascer) em Palmares.

B1 42. Fill in
Zumbi ___ (defender) o quilombo por anos.

B1 43. Fill in
Os fugitivos ___ (formar) uma comunidade livre.

D CONSTRUA AS FRASES

Put the words in order to make sentences.

B1 44. Sentence building
o dia 20 / é / feriado nacional → ___

A2 45. Sentence building
zumbi / foi / o líder / de palmares → ___

B1 46. Sentence building
palmares / foi / o maior quilombo / do brasil → ___

Grêmio e Palmeiras decidem a Copa do Brasil

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: B1

A pergunta da semana passada tem resposta: quem vai à final da Copa do Brasil? No sábado, 7, o Grêmio empatou por 1 a 1 com o Atlético-MG, na Arena MRV, e passou com 3 a 1 no total: havia vencido a ida por 2 a 0, em Porto Alegre. Renan Lodi abriu o placar para o Atlético e Carlos Vinícius empatou para o Grêmio.

No domingo, 8, o Vasco venceu o Palmeiras por 2 a 1, em São Januário — mas o Palmeiras havia vencido a ida por 1 a 0, e o agregado ficou em 2 a 2. Nos pênaltis, o Palmeiras venceu por 5 a 4 e foi à final. Foi a segunda semifinal decidida nos detalhes: um empate que bastou, e uma disputa de pênaltis.

A final é em jogo único, no dia 6 de dezembro, no Mané Garrincha, em Brasília. O Grêmio busca o sexto título — e joga a décima final da sua história. O Palmeiras busca o quinto título da Copa do Brasil. Quem ganha, levanta a taça e garante vaga na próxima Libertadores.

E o Brasileirão volta depois da pausa: a rodada 35 termina na quarta, 18, e na quinta, 19 — Cruzeiro × Palmeiras e Flamengo × Athletico-PR na quarta; Vasco × Internacional e São Paulo × Fluminense na quinta. No sábado, 21, às 16h30, Palmeiras × Flamengo: o jogo que pode decidir o título. E em Interlagos, no domingo 8, Lando Norris venceu o Grande Prêmio de São Paulo, com Verstappen em segundo e Hadjar em terceiro; a Mercedes garantiu o título de construtores.

Note | o agregado aggregate score · os pênaltis penalty shoot-out · a decisão the final · o título title · a pausa the break · a taça trophy.

OS FINALISTAS

Ida, dom 1º — Grêmio 2 × 0 Atlético-MG; Palmeiras 1 × 0 Vasco. Volta, sáb 7 — Atlético-MG 1 × 1 Grêmio (total 3 × 1). Volta, dom 8 — Vasco 2 × 1 Palmeiras (total 2 × 2; pênaltis 5 × 4). Final — 6 de dezembro, Mané Garrincha, Brasília.

E VOCÊ? Tell us about yourself

E você? Na final, Grêmio ou Palmeiras — para quem você torce? Escreva duas frases em português e mande para a redação.

In the final, do you support Grêmio or Palmeiras? Write two sentences and send them in.

A SEMANA DO FUTEBOL Football week

Sáb 7.11	Copa do Brasil	Atlético-MG 1 × 1 Grêmio — a volta; o Grêmio passa com 3 × 1 no total
Dom 8.11	Copa do Brasil	Vasco 2 × 1 Palmeiras — a volta; nos pênaltis, 5 × 4 para o Palmeiras
Dom 8.11	Fórmula 1	Norris vence em Interlagos; Verstappen é 2º, Hadjar é 3º
Qua 18.11	Brasileirão	Cruzeiro × Palmeiras, às 20h30 — rodada 35; Flamengo × Athletico-PR, às 20h30
Qui 19.11	Brasileirão	Vasco × Internacional, às 19h30; São Paulo × Fluminense, às 21h30
Sáb 21.11	Brasileirão	Palmeiras × Flamengo, às 16h30, Nubank Parque — o jogo do título

Nota: esta edição fechou em 10 de novembro. Os jogos de 14 a 22 ainda não tinham acontecido — os resultados saem na próxima edição.

EXERCÍCIOS PAGE 4 EXERCISES

Answers on page 8 Levels are mixed — find answers by number

A COMPREENSÃO

Read page 4 and choose the right answer.

B1 47.
Na volta, Atlético-MG × Grêmio foi... A. 1 a 1, e o Grêmio passou com 3 a 1 no total · B. 2 a 0 para o Atlético · C. 0 a 0

B1 48.
Na volta, Vasco × Palmeiras foi... A. 1 a 0 para o Palmeiras · B. 2 a 1 para o Vasco, e o Palmeiras passou nos pênaltis · C. 0 a 0

B1 49.
Nos pênaltis, o Palmeiras venceu por... A. 4 a 3 · B. 5 a 4 · C. 6 a 5

B1 50.
A final da Copa do Brasil é... A. em dois jogos · B. em jogo único, no dia 6 de dezembro · C. no dia 15

B1 51.
O Grande Prêmio de São Paulo foi vencido por... A. Lando Norris · B. Max Verstappen · C. Isack Hadjar

B AS PALAVRAS

B1 52–55. Match the pairs

52. o agregado
53. a volta
54. os pênaltis
55. a taça

a. o segundo jogo de um confronto
b. o placar dos dois jogos somados
c. o prêmio do campeão
d. a disputa da marca dos onze metros

C COMPARATIVOS

Fill in with the correct comparative form in brackets.

B1 56. Fill in
Três gols são ___ do que um gol. (mais / menos)

B1 57. Fill in
Cinco pênaltis são ___ do que quatro. (mais / menos)

B1 58. Fill in
16h30 é ___ cedo do que 17h. (mais / menos)

B1 59. Fill in
Dois dias são ___ do que uma semana. (mais / menos)

D O PRETÉRITO PERFEITO

Complete the sentences in the past tense (pretérito perfeito).

B1 60. Fill in
O Grêmio ___ (empatar) por 1 a 1.

B1 61. Fill in
O Vasco ___ (vencer) por 2 a 1.

B1 62. Fill in
Renan Lodi ___ (abrir) o placar.

B1 63. Fill in
A Mercedes ___ (garantir) o título de construtores.

B1 64. Fill in
Os jogos de volta ___ (ser) no fim de semana.

Depois do Enem: a espera começa

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: B1

No domingo 15, milhões de estudantes fazem o segundo dia do Enem — Ciências da Natureza e Matemática, das 13h30 às 18h30, 90 questões em cinco horas. Depois da prova, começa a outra parte do exame: a espera pelo gabarito.

O que sai primeiro são os gabaritos extraoficiais: na noite do domingo, professores e cursinhos publicam as respostas que eles mesmos montam. Servem para estimar o desempenho — mas não valem como correção oficial.

O gabarito oficial é do Inep: o edital diz que ele sai até o 10º dia útil depois do segundo dia de prova. Na prática, é no fim de novembro — e a nota individual só sai em janeiro de 2027. E atenção: o número de acertos não é a nota: o Enem usa a TRI, que pesa a coerência das respostas e a dificuldade das questões.

E a semana dos jovens tem mais: sexta, 20, é feriado — um dia para descansar, ler e conversar sobre a Consciência Negra. No sábado, 21, Palmeiras × Flamengo, às 16h30. E na sexta, 27, a Black Friday: compare preços antes de comprar.

O PLANO DA ESPERA

1. Anote as suas respostas antes de sair da prova (note down your answers before leaving the exam room)

2. Confira as respostas extraoficiais na noite do dia 15 (check the unofficial answers on the evening of the 15th)

3. Espere o gabarito oficial no portal do Inep (wait for the official answer key on the Inep website)

4. Não confunda acertos com nota: a TRI decide (The number of correct answers is not the score: TRI decides)

5. Descanse no feriado: a cabeça agradece (rest well on the holiday: your brain will thank you)

Note | o gabarito answer key · oficial official · extraoficial unofficial · a espera waiting · a nota score · pesar to weigh.

OS JOVENS EM NÚMEROS

Mais de 5 milhões de inscritos no Enem 2026 (Inep).

O gabarito oficial sai até o 10º dia útil depois do dia 15.

A nota individual sai em janeiro de 2027.

E VOCÊ? Tell us about yourself

E você? Na noite da prova, você confere o gabarito ou prefere esperar? Escreva duas frases em português.

On the night of the exam, do you check the answers or would you rather wait? Write two sentences and send them in.



Estudantes em uma biblioteca: depois do segundo dia do Enem, a espera continua até o gabarito oficial.
Foto: Gary Todd / Wikimedia Commons — CC0

EXERCÍCIOS PAGE 5 EXERCISES

Answers on page 8 Levels are mixed — find answers by number

A COMPREENSÃO

Read page 5 and choose the right answer.

B1 65. No domingo 15, a prova tem... A. redação · B. Natureza e Matemática, das 13h30 às 18h30 · C. só Linguagens

B1 66. Os gabaritos extraoficiais saem... A. em janeiro · B. na noite do dia 15, feitos por cursinhos · C. no portal do Inep

B1 67. O gabarito oficial é do Inep e sai... A. até o fim de novembro · B. na noite do dia 15 · C. em janeiro de 2027

B1 68. O número de acertos... A. é a nota final · B. não é a nota: a TRI decide · C. não importa

B1 69. A nota individual sai... A. na noite do dia 15 · B. em janeiro de 2027 · C. no dia 20

B AS PALAVRAS DO TEXTO

Fill in with the words from the box.

gabarito · oficial · extraoficial · espera · nota · pesar

B1 70. Fill in
Depois da prova, começa a espera pelo ___.

B1 71. Fill in
O gabarito ___ é do Inep.

B1 72. Fill in
Os gabaritos ___ saem na noite do domingo.

B1 73. Fill in
Depois da prova, começa a ___.

B1 74. Fill in
O número de acertos não é a ___.

B1 75. Fill in
A TRI ___ a coerência das respostas.

C O FUTURO DO PRESENTE

Fill in with the future tense (futuro do presente).

B1 76. Fill in
O gabarito oficial ___ (sair) até o fim de novembro.

B1 77. Fill in
Os cursinhos ___ (publicar) as respostas na noite do dia 15.

B2 78. Fill in
A TRI ___ (decidir) a nota de cada candidato.

B2 79. Fill in
A Black Friday ___ (chegar) na sexta, dia 27.

D VERDADEIRO OU FALSO?

B1 80. True or false?
Os gabaritos extraoficiais servem para estimar o desempenho. Verdadeiro ou falso?

B1 81. True or false?
O gabarito oficial é publicado pelos cursinhos. Verdadeiro ou falso?

B2 82. True or false?
A TRI pesa a coerência das respostas e a dificuldade das questões. Verdadeiro ou falso?

O gabarito explicado: como funciona a espera

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: B2

O Enem 2026 tem dois domingos: 8 e 15 de novembro. No dia 8: redação, Linguagens e Ciências Humanas, das 13h30 às 19h. No dia 15: Natureza e Matemática, das 13h30 às 18h30. Esta edição cobre a espera que começa depois do segundo domingo.

O edital (nº 64/2026) fixa um prazo, não uma data: os gabaritos das provas objetivas saem «até o 10º dia útil após o 2º dia de aplicação». Contar dias úteis não é contar dias: sábados e domingos não contam — e o feriado do dia 20 também não conta.

Por isso as contas variam: com o feriado de 20 de novembro na conta, o 10º dia útil cai no fim do mês — entre 27 e 30 de novembro, conforme a contagem. O Inep pode publicar antes do prazo. O caminho é o portal do Inep, na página de Provas e Gabaritos.

E depois do gabarito, a nota: a TRI — a Teoria de Resposta ao Item — calcula a nota pela coerência das respostas. Dois candidatos com o mesmo número de acertos podem ter notas diferentes: a TRI olha quais questões cada um acertou. A regra de ouro não muda: primeiro as fáceis, depois as difíceis, e tempo guardado para revisar no fim.

Note | o prazo deadline · o dia útil working day · contar to count · a coerência coherence · o chute a lucky guess.

O CAMINHO ATÉ O GABARITO

8 NOV.	Primeiro dia do Enem: redação, Linguagens e Humanas.
15 NOV.	Segundo dia: Natureza e Matemática.
16 NOV.	Começa a contagem dos dias úteis.
20 NOV.	Feriado nacional — não conta na conta.
27–30 NOV.	O prazo do gabarito oficial.
JAN. 2027	A nota individual sai na Página do Participante.

LER OS NÚMEROS

Diante de um número, faça três perguntas: quem publica? Quando? É busca, prova ou pesquisa? Sem essas respostas, um número diz pouco.

O FIM DE NOVEMBRO EM NÚMEROS The end of November in numbers (Edital nº 64/2026 do Inep)

A CONTAGEM do dia 16 ao dia 30



Dias de 16 a 30 de novembro: 10 úteis + 5 de folga = 15 dias. O 10º dia útil é o prazo do gabarito.

Fonte: Edital nº 64/2026 — «até o 10º dia útil após o 2º dia».

DOIS GABARITOS um exame

Extraoficial — na noite do dia 15, feito por cursinhos.

Extraoficial — estima o desempenho, não vale como correção.

Oficial — do Inep, até o fim de novembro.

Oficial — é a base da correção das objetivas.

Fonte: Inep — o resultado individual sai em janeiro de 2027.

EXERCÍCIOS PAGE 6 EXERCISES

Answers on page 8 Levels are mixed — find answers by number

A LER OS GRÁFICOS

Look at the two charts above and choose the right answer.

B2 83. De 16 a 30 de novembro são... A. 10 dias · B. 15 dias · C. 20 dias

B2 84. Na contagem, os dias úteis são... A. 10 · B. 5 · C. 15

B2 85. Os fins de semana e o feriado são... A. 10 dias · B. 5 dias · C. 15 dias

B2 86. 10 + 5 = ... A. 12 · B. 15 · C. 20

B2 87. O 10º dia útil é... A. o dia da prova · B. o prazo do gabarito · C. a nota final

B COMPREENSÃO

B2 88. O gabarito extraoficial é... A. feito por cursinhos, na noite do dia 15 · B. publicado pelo Inep · C. a nota final

B2 89. O Enem tem... A. um só domingo · B. dois domingos: 8 e 15 · C. três domingos

B2 90. No dia 15, a prova tem... A. redação · B. Natureza e Matemática · C. só Matemática

B2 91. Na contagem dos dias úteis... A. tudo conta · B. sábados, domingos e o feriado não contam · C. só o feriado conta

B2 92. A nota individual sai... A. em novembro · B. em janeiro de 2027 · C. no dia 15

C OS TEMPOS DO TEXTO

Fill in the correct verb form for each sentence.

B2 93. Fill in — Os gabaritos __ (ser) publicados até o fim de novembro.

B2 94. Fill in — Os fins de semana não __ (contar) na conta.

B2 95. Fill in — O edital __ (fixar) um prazo, não uma data.

B2 96. Fill in — A TRI __ (pesar) a coerência das respostas.

D AS PALAVRAS DA PROVA

Fill in with the words from the box: prazo · dia útil · coerência · chute

B2 97. Fill in — O edital fixa um __, não uma data.

B2 98. Fill in — O gabarito sai até o 10º __ depois do dia 15.

B2 99. Fill in — A TRI olha a __ das respostas.

B2 100. Fill in — Um __ certo vale menos do que um acerto consistente.

A2 O FERIADO E AS DATAS

Para falar de um feriado, usamos «em» com a data: «em 20 de novembro». E, para o dia, «no dia 20». E o verbo da semana é «cair»: o feriado cai numa sexta – cair é o verbo dos feriados no calendário.

E «aproveitar» é o verbo do feriadão: eu aproveito, você aproveita, nós aproveitamos.

To talk about a holiday, use em + the date (em 20 de novembro), no dia 20; cair means 'to fall on a day'; and the conjugations of aproveitar.

A2 101. Fill in
O feriado é __ 20 de novembro.

A2 102. Fill in
O feriado cai __ sexta-feira.

A2 103. Fill in
Que dia __ (ser) o feriado?

A2 104.
«Nós __ o feriadão.» A. aproveita · B. aproveitamos · C. aproveito

B1 O PRETÉRITO PERFEITO

Para contar o fim de semana da Copa, usamos o pretérito perfeito: o Grêmio empatou, o Vasco venceu, Norris venceu. Empatar é regular: eu empatei, ele empatou.

E o modelo é simples: abrir → abriu; garantir → garantiu; sair → saiu. Atenção ao acento: saíram, caíram.

To tell the Copa weekend's story we use the pretérito perfeito; empatar is regular (empatou); watch the stress in the past of abrir, garantir and sair.

B1 105. Fill in
O Grêmio __ (empatar) por 1 a 1.

B1 106. Fill in
O Vasco __ (vencer) por 2 a 1.

B1 107. Fill in
Renan Lodi __ (abrir) o placar.

B1 108.
«Os finalistas __ no fim de semana.» A. saem · B. saíram · C. sairão

B2 O FUTURO DO SUBJUNTIVO

Depois de «quando», «se» e «quem», o futuro pede o subjuntivo: «Quando sair o gabarito, confira as respostas.» «Se a sua nota for boa, comemore.»

É o tempo da página 6: regras e condições. Sair → sair; ser → for; ter → tiver. Não confunda com o presente: é a gramática das hipóteses sobre o gabarito.

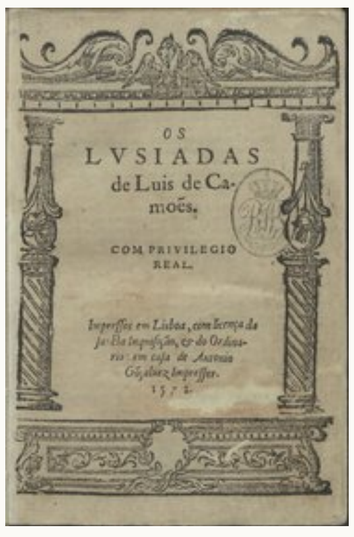
quando, se, quem take the future subjunctive: sair, for, tiver (the grammar of waiting for the official key).

B2 109. Fill in
Quando __ (sair) o gabarito, confira as respostas.

B2 110. Fill in
Se a sua nota __ (ser) boa, comemore.

B2 111. Fill in
Quem __ (ter) o cartão confere o local antes do domingo.

B2 112.
«Quando __ o gabarito, o país respira.» A. sai · B. sair · C. saia



A primeira edição de «Os Lusíadas», de Luís de Camões, Lisboa, 1572: a língua portuguesa impressa há mais de 450 anos.

Domínio público / Wikimedia Commons

ERROS COMUNS Common mistakes

«O gabarito já saiu no domingo 15.»

→ «Só o extraoficial.» O oficial do Inep sai até o fim de novembro.

The official key comes only at the end of November.

«O feriado dá folga na segunda, 23.»

→ «Não há folga extra.» O feriadão termina no domingo 22.

The long weekend ends on Sunday; there is no extra day off on Monday.

«O Palmeiras passou no tempo normal.»

→ «Passou nos pênaltis, 5 a 4.» No tempo normal, o Vasco venceu por 2 a 1.

Palmeiras went through 5–4 on penalties; in normal time Vasco won 2–1.

«O dia 20 cai num domingo.»

→ «Cai numa sexta-feira.» O feriadão vai de 20 a 22.

20 November is a Friday, and the long weekend runs to Sunday the 22nd.

A PALAVRA Word of the week

« consciência »: saber e lembrar – de si, da história e dos outros. «Consciência Negra» é a memória da luta e da cultura afro-brasileiras.

consciência = awareness, conscience: the memory of the struggle and the culture.

CARTAS DOS LEITORES

«Vou aproveitar o feriadão para ler sobre Zumbi. Bom feriado!» – EXEMPLO DA REDAÇÃO

Editor's example – not a real letter. Send your letters to the editors!

Nota da redação: as cartas reais e os melhores textos do VOL.3 não chegaram até o fechamento – fica o exemplo, e a promessa passa para o VOL.5.

Editor's note: no real letters or best texts for VOL.3 had arrived – the example stands; the promise carries to VOL.5.

FRASES DA SEMANA Phrases of the week (verbatim from this issue)

«Consciência Negra: sexta é feriado em todo o país»

Black Consciousness Day: a national holiday on Friday. (Página 1)
«o feriado abre um fim de semana de três dias»

The holiday opens a three-day weekend. (Página 1)
«Zumbi nasceu em Palmares»

Zumbi was born in Palmares. (Página 3)
«sem memória, não há futuro»

Without memory, there is no future. (Página 3)

«o agregado ficou em 2 a 2»

The aggregate finished 2–2. (Página 4)
«a espera pelo gabarito»

Waiting for the answer key. (Página 5)
«primeiro as fáceis, depois as difíceis»

The easy ones first, then the hard ones. (Página 6)
«Confira o transporte, guarde o documento e aproveite o feriadão»

Check transport, get your document ready, then enjoy the long weekend. (Página 2)

A PRÓXIMA SEMANA Next week (VOL.5)

Sexta, 27 de novembro: a Black Friday. E o gabarito oficial do Enem, até o fim do mês – e a final da Copa se aproxima: dia 6 de dezembro, em Brasília. Até segunda!

AVALIAÇÃO E RESPOSTAS Test and answers

A COMPLETE A CRÔNICA

B1 113.
Sexta, 20 de novembro, é __ no Brasil. (A. feriado nacional · B. dia útil)

B1 114.
O feriado lembra a morte de __ . (A. Zumbi dos Palmares · B. Deodoro da Fonseca)

B1 115.
Em 2026, o feriado cai numa __ . (A. segunda · B. sexta)

B1 116.
A final da Copa do Brasil é no dia __ de dezembro. (A. 6 · B. 15)

B1 117.
Na final, jogam Grêmio e __ . (A. Vasco · B. Palmeiras)

B1 118.
O gabarito oficial sai até o __ de novembro. (A. fim · B. dia 8)

B1 119.
O segundo dia do Enem foi no domingo __ . (A. 15 · B. 8)

B1 120.
No dia 15, a prova dura __ horas. (A. três · B. cinco)

B PERGUNTAS GERAIS

A2 121.
A Lei nº 14.759, de 2023... A. criou o dia 20 · B. fez do dia 20 feriado nacional · C. acabou com o feriado

B1 122.
O Grêmio passou à final com... A. 3 a 1 no total · B. 2 a 2 no total · C. 1 a 0 no total

B1 123.
Nos pênaltis, o Palmeiras venceu por... A. 4 a 3 · B. 5 a 4 · C. 6 a 5

B1 124.
O Grande Prêmio de São Paulo foi vencido por... A. Verstappen · B. Norris · C. Hadjar

B1 125.
A rodada 36 tem Palmeiras × Flamengo no... A. sábado 21 · B. domingo 22 · C. dia 15

A2 126.
A capoeira é... A. um jogo de cartas · B. uma arte afro-brasileira de luta e música · C. um prato típico

B2 127.
O número 10, na página 6, mede... A. os dias úteis até o gabarito · B. os gols da final · C. os feriados

B1 128.
O Quilombo dos Palmares ficava... A. em Alagoas · B. no Rio · C. em São Paulo

C LEIA E RESPONDA

Rafael mora em Salvador. Na sexta, 20, ele não trabalha: é feriado nacional. De manhã, ele vai a uma roda de capoeira no Pelourinho. À tarde, ele lê sobre Zumbi e Palmares e escreve duas frases em português. No sábado, 21, ele assiste a Palmeiras × Flamengo na televisão. No domingo, 22, ele descansa e prepara a semana: na segunda, ele volta ao trabalho e confere o gabarito extraoficial do Enem.

A2 129.
Onde mora Rafael? A. no Rio · B. em Salvador · C. em Brasília

A2 130.
Na sexta, 20, Rafael... A. trabalha · B. vai a uma roda de capoeira · C. faz o Enem

A2 131.
No sábado, 21, Rafael assiste... A. a Palmeiras × Flamengo · B. ao Enem · C. a uma aula

A2 132.
Na segunda, Rafael confere... A. o gabarito oficial · B. o gabarito extraoficial · C. a nota final

D CONSTRUA AS FRASES

A2 133. Sentence building
sexta / é / feriado nacional→ __

B1 134. Sentence building
o grêmio / empatou / por 1 a 1→ __

B1 135. Sentence building
quando / sair / o gabarito / confira / as respostas→ __

B1 136. Sentence building
o brasil / lembra / zumbi / em 20 de novembro→ __

E TRADUZA

A2 137. Translation
Sexta, 20 de novembro, é feriado nacional.→ __

B1 138. Translation
O Palmeiras venceu nos pênaltis por 5 a 4.→ __

B1 139. Translation
"The official answer key comes out by the end of November."→ __

B2 140. Translation
"Write down your answers and check them when the official key comes out."→ __

F AS PALAVRAS DA SEMANA

B2 141–144. Match the pairs

141. a consciência
142. o gabarito
143. o feriadão
144. o agregado

a. o placar dos dois jogos somados
b. um fim de semana de três dias com feriado
c. o saber e a memória de uma história
d. as respostas oficiais das questões objetivas

G DIÁLOGO NA BILHETERIA

B1 145.
– O jogo é no __ Garrincha. (A. Mané · B. Maracanã)

B1 146.
– O Grêmio busca o __ título. (A. sexto · B. primeiro)

B1 147.
– E o Palmeiras busca o __ . (A. quinto · B. décimo)

B1 148.
– Os ingressos estão à venda __ internet. (A. na · B. no)

B1 149.
– Boa final! – Muito __! (A. obrigado · B. tarde)

H ESCREVA VOCÊ

Writing task (no single correct answer); the model text (88 words) is below.

B1 150. Writing
«O seu feriadão de 20 a 22 de novembro» Escreva 80–100 palavras: o que você faz na sexta, no sábado e no domingo, e o que a data de 20 de novembro lembra.

Texto modelo: Sexta, 20 de novembro, acordo sem despertador: é feriado nacional. De manhã, leio sobre Zumbi e Palmares e escrevo duas frases em português. À tarde, vou a uma roda de capoeira no bairro e ouço histórias de resistência. No sábado, assisto a Palmeiras × Flamengo na televisão, com a família. No domingo, descanso, preparo a semana e confiro o gabarito extraoficial do Enem. Na segunda, volto ao trabalho com calma: o feriadão foi curto, mas a memória fica. O dia 20 lembra a luta e a cultura afro-brasileiras.



O estádio Mané Garrincha, em Brasília: a final é no dia 6 de dezembro.

Foto: Luis Dantas – Domínio público

RESPOSTAS Answer key – grouped by page; find your number

One short note per answer ✓ marks the writing model

– PÁGINA 1 –

1. consciência – consciência = awareness, conscience (Black Consciousness Day)
2. feriado – feriado = holiday
3. sexta – sexta = Friday
4. três – Three days off: 20, 21, 22
5. 6 – The final is on 6 December
6. decidem – decidir, present tense, eles form: decidem
7. B – Black Consciousness Day is on 20 November
8. B – In 2026, 20 November is a Friday
9. C – The final: Grêmio × Palmeiras
10. B – The official answer key comes out by the end of November

– PÁGINA 2 –

11. B – Black Consciousness Day is on 20 November
12. B – In 2026, 20 November is a Friday
13. B – Three days off: 20, 21, 22
14. B – Buses may run less often on the holiday
15. B – Black Friday is on November 27
16. cai – cair, present tense, ele form: cai
17. dura – durar, present tense, ele form: dura
18. descansamos – descansar, present tense, nós form: descansamos
19. abrem – abrir, present tense, elas form: abrem
20. aproveita – aproveitar, present tense, você form: aproveita
21. 3 – 20, 21, 22: 3 days in all
22. 1695 – Zumbi died in 1695
23. 2023 – The 2023 law made it a national holiday
24. 27 – Black Friday is on November 27
25. a – feriadão=a long weekend with a holiday a
26. b – folga=free time with no work b
27. c – programação=the week's programme c
28. d – aproveitar=make good use of free time d

– PÁGINA 3 –

29. C – Zumbi died on 20 November 1695
30. A – Palmares was in Alagoas
31. B – The 2023 law made 20 November a national holiday
32. B – Palmares was the largest quilombo in Brazil
33. A – This day remembers resistance, history and Afro-Brazilian culture
34. quilombo – quilombo = a runaway-slave settlement
35. resistência – resistência = resistance
36. escravizados – escravizado agreeing in the plural: escravizados
37. líder – líder = leader
38. memória – memória = memory
39. combate – combate = struggle
40. morreu – morrer, past tense, ele form: morreu
41. nasceu – nascer, past tense, ele form: nasceu
42. defendeu – defender, past tense, ele form: defendeu
43. formaram – formar, past tense, eles form: formaram
44. O dia 20 de novembro é feriado nacional. – Subject + é + complement
45. Zumbi foi o líder de Palmares. – Subject + verb + complement
46. Palmares foi o maior quilombo do Brasil. – Subject + verb + complement

– PÁGINA 4 –

47. A – In the second leg Grêmio drew 1–1 with Atlético-MG and went through 3–1 on aggregate
48. B – Vasco won the second leg 2–1, but the aggregate was 2–2 and Palmeiras went through on penalties
49. B – Penalties 5–4: Palmeiras go through
50. B – The final is a single game on December 6, at the Mané Garrincha
51. A – Norris won the São Paulo Grand Prix, Verstappen second
52. b – agregado=the two legs added together b
53. a – volta=the second match of a tie a
54. d – pênaltis=the shoot-out from the eleven-metre mark d
55. c – taça=the champions' trophy c
56. mais – 3 1: mais
57. mais – 5 4: mais
58. mais – 16:30 17:00: mais cedo
59. menos – 2 days 7 days: menos
60. empatou – empatar, past tense, ele form: empatou
61. venceu – vencer, past tense, ele form: venceu
62. abriu – abrir, past tense, ele form: abriu
63. garantiu – garantir, past tense, ela form: garantiu
64. foram – ser past tense, plural: foram

– PÁGINA 5 –

65. B – Day 2 is natural sciences and mathematics, 13:30 to 18:30
66. B – The unofficial answer keys come out on the night of the exam, put together by the cram schools
67. A – The official answer key is published by Inep by the end of November
68. B – The number of correct answers is not the score, TRI decides the score
69. B – Individual scores only come out in January 2027
70. gabarito – gabarito = answer key
71. oficial – oficial = official
72. extraoficiais – extraoficial agreeing in the plural: extraoficiais
73. espera – espera = waiting
74. nota – nota = score
75. pesa – pesar, present tense, ela form: pesa
76. sairá – sair future tense: sairá
77. publicarão – publicar, future tense, eles form: publicarão
78. decidirá – decidir future tense: decidirá
79. chegará – chegar future tense: chegará
80. Verdadeiro – Right: the unofficial keys only help you estimate how you did
81. Falso – Wrong: the official answer key is published by Inep, not by the cram schools
82. Verdadeiro – Right: TRI scores by how coherent your answers are and how hard the questions are

– PÁGINA 6 –

83. B – 16–30 November: 15 days in all
84. A – Working days: 10
85. B – Weekends plus the holiday: 5 days
86. B – 10 + 5 = 15
87. B – The 10th working day is the deadline for the official answer key
88. A – The unofficial answer key is put together by the cram schools on the night of the exam
89. B – The Enem runs on two Sundays: 8 and 15
90. B – Day 2 is natural sciences and mathematics
91. B – Weekends and the holiday do not count as working days
92. B – Individual scores are published in January 2027
93. serão – future tense: serão
94. contam – present tense: contam
95. fixa – present tense: fixa
96. pesa – present tense: pesa
97. prazo – prazo = deadline
98. dia útil – dia útil = working day
99. coerência – coerência = coherence
100. chute – chute = a lucky guess

– PÁGINA 7 –

101. em – em + date: em 20 de novembro
102. numa – cair numa sexta-feira: falls on a Friday
103. é – ser, present tense, ele form: é
104. B – aproveitar: nós form aproveitamos
105. empatou – empatar past tense: empatou
106. venceu – vencer past tense: venceu
107. abriu – abrir past tense: abriu
108. B – saíram is the past tense, plural, of sair
109. sair – quando + future subjunctive: sair
110. for – se + ser future subjunctive: for
111. tiver – quem + future subjunctive: tiver
112. B – quando + the future → future subjunctive sair

– PÁGINA 8 –

113. A – Friday 20 November is a national holiday
114. A – The holiday remembers Zumbi dos Palmares
115. B – In 2026 the holiday falls on a Friday
116. A – The Copa do Brasil final is on 6 December
117. B – The final: Grêmio × Palmeiras
118. A – The official answer key comes out by the end of November
119. A – The second day of the Enem is on 15 November
120. B – The second day's exam lasts 5 hours
121. B – The 2023 law made 20 November a national holiday
122. A – Grêmio went through 3–1 on aggregate
123. B – Penalties 5–4: Palmeiras go through
124. B – Norris won the São Paulo Grand Prix
125. A – Round 36: Palmeiras × Flamengo on Saturday the 21st
126. B – Capoeira is an Afro-Brazilian art of fighting and music
127. A – 10 is the number of working days until the answer key
128. A – Palmares was in Alagoas
129. B – Rafael lives in Salvador
130. B – On Friday he goes to a capoeira roda
131. A – On Saturday he watches Palmeiras × Flamengo
132. B – On Monday he checks the unofficial answer key
133. Sexta é feriado nacional. – The time word comes first
134. O Grêmio empatou por 1 a 1. – Subject + verb + manner
135. Quando sair o gabarito, confira as respostas. – time clause + main clause
136. O Brasil lembra Zumbi em 20 de novembro. – Subject + verb + object + time
137. Friday 20 November is a national holiday. – See the page 1 headline
138. Palmeiras won 5–4 in the shoot-out. – nos pênaltis = in the shoot-out
139. O gabarito oficial sai até o fim de novembro. – oficial = official
140. Anote as suas respostas e confira quando sair o gabarito oficial. – imperative anote/confira + quando clause
141. c – consciência=knowing and remembering c
142. d – gabarito=the official answers to the multiple-choice questions d
143. b – feriadão=a three-day weekend with a holiday b
144. a – agregado=the aggregate score over two legs a
145. A – The Mané Garrincha stadium
146. A – Grêmio chase a sixth title
147. A – Palmeiras chase a fifth title
148. A – Tickets are sold online
149. A – obrigado = thank you
150. ✓ See the model text in section H of this page (88 words)